

KONINKRIJK BELGIE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE
HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

KONINKLIJK BESLUIT HOUDENDE TOEKENNING
VAN EEN SUBSIDIE AAN "THE SUSTAINABLE
TRADE INITIATIVE" (IDH)

FILIP, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende
organisatie van de begroting en van de
comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 33
en 121 tot 124;

Gelet op de wet van 19 maart 2013 betreffende
de Belgische Ontwikkelingssamenwerking,
gewijzigd door de wet van 9 januari 2014 en de
wet van 16 juni 2016;

Gelet op de wet van 23 december 2021 voor het
begrotingsjaar 2022, inzonderheid op sectie 14
- FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel
en Ontwikkelingssamenwerking,
Organisatieafdeling 54 - Directie-generaal
Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november
1994 betreffende de administratieve en
begrotingscontrole, artikel 14;

Gelet op het advies van de Inspecteur van
Financiën, gegeven op 08 juli 2022;

Op de voordracht van de Minister van
Ontwikkelingssamenwerking;

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
WIJ:**

Artikel 1. Een bedrag van 2.500.000 EUR (twee
miljoen vijfhonderdduizend euro) wordt
verrekend ten laste van de algemene
uitgavenbegroting van de FOD Buitenlandse
Zaken, Buitenlandse Handel en
Ontwikkelingssamenwerking voor het
begrotingsjaar 2022, sectie 14,
organisatieafdeling 54, activiteitenprogramma
44, basisallocatie 35.60.45.

Art. 2. Het bedrag vermeld in artikel 1 wordt
toegekend aan IDH en dient voor de financiering
van het programma "Beyond Chocolate" voor de
periode 2022-2025.

Deze subsidie zal worden uitgevoerd conform de
programmabeschrijving en het budget van het
programmavoorstel "Beyond Chocolate Belgian
Sustainable Chocolate Program Proposal for the
Period 2022-2025" ingediend door IDH en

ROYAUME DE BELGIQUE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES
ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET
COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

ARRETE ROYAL OCTROYANT UN SUBSIDIE A
"THE SUSTAINABLE TRADE INITIATIVE"
(IDH)

PHILIPPE, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation
du budget et de la comptabilité de l'Etat
fédéral, les articles 33 et 121 à 124;

Vu la loi du 19 mars 2013 relative à la
Coopération belge au Développement,
modifiée par la loi du 9 janvier 2014 et la loi
du 16 juin 2016;

Vu la loi du 23 décembre 2021 pour l'année
budgétaire 2022, notamment la section 14 -
SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur
et Coopération au Développement, Division
organique 54 - Direction générale de la
Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif
au contrôle administratif et budgétaire,
l'article 14;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances,
donné le 08 juillet 2022;

Sur la proposition de la Ministre de la
Coopération au Développement;

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Article 1^{er}. Un montant de 2.500.000 EUR
(deux millions cinq cent mille euros) est
imputé à charge du budget général du SPF
Affaires étrangères, Commerce extérieur et
Coopération au Développement pour l'année
budgétaire 2022, section 14, division
organique 54, programme d'activités 44
allocation de base 35.60.45.

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1^{er} est
octroyé à IDH et servira à financer le
programme "Beyond Chocolate" pour la
période 2022-2025.

Ce subsidie sera utilisé conformément à la
description de programme et au budget de la
proposition de programme "Beyond Chocolate
Belgian Sustainable Chocolate Program
Proposal for the Period 2022-2025" introduite

conform de "Financial agreement" tussen de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en de begunstigde van de subsidie .

Elke overdracht van schuldvorderingen betreffende deze subsidie is verboden.

Art. 3. De betaling zal uitgevoerd worden op de volgende rekening:

Begunstigde: IDH Sustainable Trade Initiative
Bank: Rabobank
SWIFT Code: RABONL2U
IBAN: NL24RABO0162372094

Art. 4. Het bedrag zal uitbetaald worden in 4 schijven als volgt:

1^{ste} schijf van 250.000 EUR
2^{de} schijf van 900.000 EUR
3^{de} schijf van 900.000 EUR
4^{de} schijf van 450.000 EUR

De uitbetaling van de eerste schijf van 250.000 EUR zal gebeuren na ondertekening van de "Financial Agreement" en op basis van een aanvraag tot betaling.

De uitbetaling van de tweede en derde schijf, saldo van elk maximum 900.000 EUR, zal gebeuren zoals bepaald in de "Financial Agreement" na het voorleggen van:

- een activiteitenverslag,
- een financieel verslag dat specifiek gewijd is aan het gebruik van de subsidie en waaruit blijkt dat ten minste 70% van de vorige schijf daadwerkelijk werd besteed,
- een schuldvordering.

De laatste schijf van 450.000 EUR zal overgemaakt worden na het voorleggen van:

- een originele en ondertekende schuldvordering,
- een financieel en narratief eindverslag over de behaalde resultaten binnen het kader van het programma, inclusief de realisatiegraad van de projecten die door IDH worden gefinancierd in het kader van deze subsidie,
- een lijst met de gemaakte kosten door IDH en de organisaties die de projecten uitvoeren die door IDH worden gefinancierd in het kader van deze subsidie,
- een al dan niet elektronische kopie van de boekhoudkundige stukken.

Art. 5. IDH zal de aanwending van de ontvangen som verantwoorden door overmaking van de rekening van inkomsten en uitgaven, opgesteld overeenkomstig de statuten van de organisatie.

par IDH et conformément à "Financial Agreement" entre la Ministre de la Coopération au Développement et le bénéficiaire du subside.

Toute cession de créance relative à ce subside est interdite.

Art. 3. Le paiement aura lieu sur le compte suivant:

Bénéficiaire : IDH Sustainable Trade Initiative
Banque: Rabobank
SWIFT Code: RABONL2U
IBAN: NL24RABO0162372094

Art. 4. Le paiement sera payé en 4 tranches comme suit:

1^{re} tranche de 250.000 EUR
2^{me} tranche de 900.000 EUR
3^{me} tranche de 900.000 EUR
4^{me} tranche de 450.000 EUR

Le versement de la première tranche de 250.000 EUR s'effectuera dès signature du "Financial Agreement" et sur base d'une demande de paiement.

Le versement de la deuxième et troisième tranche, solde de maximum 900.000 EUR chacun s'effectuera comme stipulé dans le "Financial Agreement" sur présentation :

- d'un rapport d'activités,
- d'un rapport financier spécifique quant à l'utilisation du subside indiquant qu'au moins 70% de la tranche précédente a été effectivement dépensé,
- d'une déclaration de créance.

La dernière tranche de 450.000 EUR sera versée après la réception:

- d'une déclaration de créance originale et signée,
- d'un rapport narratif et financier final portant sur l'ensemble du programme, des résultats obtenus dans le cadre du programme, y compris le degré de réalisation des projets qui sont financés par IDH dans le cadre de ce subside,
- d'une liste des dépenses effectuées par IDH et les organisations qui effectuent des projets qui sont financés par IDH dans le cadre de ce subside,
- d'une copie, électronique ou non, des pièces comptables.

Art. 5. IDH justifiera l'utilisation de la somme reçue par la transmission de son compte des recettes et des dépenses dressées selon les statuts de l'organisation.

De bewijsstukken moeten ter beschikking blijven op de zetel van IDH. Een controle van deze bewijsstukken ter plaatse door gemandateerde overheidsambtenaren en door het Rekenhof is mogelijk.

Les justificatifs doivent rester à disposition au siège de IDH. Un contrôle sur place des justificatifs par des fonctionnaires mandatés et par la Cour des comptes est possible.

Art. 6. De minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

L'Île-à-Yeu,
30 juli 2022

Art. 6. Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

L'Île-à-Yeu,
le 30 juillet 2022

VAN KONINGSWEGE :

PAR LE ROI :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

La Ministre de la Coopération au Développement,

Meryame KITIR

1192
28/2